## OFFICE OF THE CUSTODIAN

#### JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

ERSUNAL INFORMATION		
AME: RAMAGOUR Posblo		a de aseria de competado de como de co
OME ADDRESS: 2.0 10x 2.	Setimo B. C.	
EGISTRATION NUMBER 11866	SEX: Male	AGE: 87
CCUPATION: Pleherman		
(If any business or businesses carried on, state artnership with anyone; if partnership, give pa	where, under what name an	d whether carried on by yourself or i
<b>是美国的国际企业,</b> 在1995年,1995年		
NAME OF WIFE OR HUSBAND:		
DDRESS OF WIFE OR HUSBAND:		
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:		
ADDRESS OF CHILDREN:	Bond ,	
GE OF CHILDREN:	Tone	
STATEMENT OF ALL REAL PROPER		
1. LOCATION AND DESCRIPTION:		
M		
100	New Anters No.	11 2 LA SACE 22 12
2. BUILDINGS AND OTHER IMPRO	VEMENTS: BORD	
3. INSURANCE (Give particulars; sta	te where policies are)!	<b>670</b>
4. TAXES (Amount and where payable)	) 5036	14 LET 1
5. ENCUMBRANCES (Including any u	nregistered claims or dep	osit of title deed)
	BORRA '	
6. OCCUPANCY AND LEASES (If 1	racant so state)	
	1000	

7,	STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:
8.	STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:
9.	IF FARM LAND STATE CROPS SOWN
- A	
ST.	ATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED
ı.	LOCATION AND DESCRIPTION: Dwelling House Tofine B. G.
2.	LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: John Bir. Tofino B. C.
	PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
10	arly rental of \$30.00 paid up to end of December 1941
4.	STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5.	SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
	none
alaste is	
6.	IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
*	none
ST	ATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:
	GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
1	Bed Room Suite, 1 Singer Sewing Machine (Pedal) Carpenters tools per
	list Attached. All At C.P.R. Dock 1 trunk of personal clothing
	19 Boxes and Bags of household effects. # All at C.P.M. Dock Yangs uver 3.
2	shing tackle and Boat paint and equipment Value \$150.00 in house 10 of
1	ohn gile at forino. B. C.
2	HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
	2030
THE WAY	
3,	GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:	
的复数自己的复数形式 的复数形式 医多种性性 医多种性性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多	2020
MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS OF	N PROPERTY IN POSSESSION OF
MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debt	ts assigned and if so, to whom)
BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OT	HER SECURITIES (State whereabouts
BANK ACCOUNTS: Boyal Bank of Canada Mai \$1405.73 LIFE INSURANCE: Sun Life Assura Bo. 2183158 26 year Endowment \$2000.00.	nce Co. Victoria B. C.
INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS	•
. SAFETY DEPOSIT BOX:	DORG
PERSONAL DEBTS: NOMe	
2. TRADE DEBTS: nome	
I certify that the above information is true and comevery description in any protected area in British Columnand indirect.	plete and fully discloses all my propert
I certify that the above information is true and comevery description in any protected area in British Columnand indirect.	plete and fully discloses all my propert

Carpointe to 10015

2 Cross Out Hand Saws	\$ 8.00
1 Rip Saw	3,00
5 Claw Hammers	2.00
5 Planes	8.00
1 Square	50.
10 Chisels	5.00
1 Brace and 20 Bits	4.00
5 Grind Stones	5.00
	\$ 35.50

# INFORMATION FROM R.C.M.P.

. Ao. 6	52	DA'	TE19/5/4	3
Our T	GUCHI, Yoshio	o me in Block Letters)		
ration No. 1	1866	V Male - Female (Check)	Age	ar. 15/1914
r Address P.	0: Box 2, To	ofino, B.C.		
40 EvacuatedMax	26/42	Naturalized -	(Check)	
resent Address	Lemon Creek	. Stocan,	A175.8	URNED TO JAPAN C. GENERAL MEIOS M. AUGUST, 1946
Pried - Single (Check)		Name of Wife (You		
ame of Mother (NIS	nee HIMOTO) Haru (Japan) der 16	Name of Husband	Inosuke (J	apan)
equested by Y.C.	D	Registered wi	th Custodia	(Yes or No)
iditional Informatio	n Fisher	rman, Owner of Boat.		

Pile No: 652EP 2 6 1944

Name: Yoshio KAWAGUCHI

Reg. No: 11866

September 14, 1942

LIST OF CHATTELS STORED WITH MR. JOHN EIK, TOFING, B. C.

fishing tackle

boat paint and equipment

( about 200.00)

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

Confirmed:

DATE: Sept. 19, 1942 SIGNED: Yoshio, Kawaguchi

Please sign and return one copy to the Custodian.

The Manney OF THE DEVAMPEN

verse reviewell - fire to 11366

GIROLAGRA:

NO CTAINS ON PILE, at this date.

LLALL

Boromber 13, 1944

1781 1630 652 III

CHINESONS Yoshio KAWAGUCHI, 11866

Americka Curation Government

ANOUNTS \$21.75

Expenses insurred in commertion with the seizure and removal from Tofino to the Freger River of the M/V "Y.K." NW. 2305

- 45m

1946

Lemon Creek. Lull 400
Slocan, B.C.,

May 4 4 1946

File No......

Office of the Custodian. Japanese Evacuation Section. Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

I wish to claim for the expenses paid by me when I, under the order of the Royal Canadian Navy, took my fishing boat to New Westminster, B.C., on December 20th, 1941.

I left Tofino, B.C., on the morning of December 20th, and returned on the evening of December 25th. The average expenses were about \$4.00 per day for the 6 days, and the fare from Vancouver to Tofino amounted to approximately \$12.00, making the total of \$36.00. This amount does not include my services for the government.

Hoping that you will give the above your fullest consideration.

Yours truly. Y. Kawaguchi 11866

Mr. Yoshio KAWAGUGHI, Reg. No. 11866, Lemon Greek, Sloom, B.C.

Dear Sire

We are is receipt of your letter of May 4, 1946, in which you lodge a claim for \$36.00 covering refund of expenses and six days' wages in connection with the impounding of an unnamed fishing vessel.

In reply we wish to inform you that your account with this office has been credited with the sum of \$21.75 which was received from the Canadian Government in full settlement of a claim for expenses incurred in connection with the impounding of the vessel "Y.K." This claim was made up as follows:

Transportation - Steveston to Vancouver	.25
Rotel expenses, including meels - 2 days at Vancouver	4.75
Fare, Vancouver to Port Alberni	4.25
Fare, Port Alberni to Tofino	12.50
Total Expenses	4) 416

This claim was ledged with the Canadian Government by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee. It is our understanding that claims of this nature which were filed with the Committee were reported to the representatives of the fishermen after the boats had been impounded and that these representatives investigated the matter and verified the correctness of the claims.

When settlement of these claims was made by the Canadian Government the funds were paid into the Custodian and this office has placed to the credit of each of the fishermen concerned the sum received in settlement of his claim as shown by the list of claims turned in to the Custodian by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee. Only sufficient funds were paid in to this office to cover the claims which the Committee had lodged with the Canadian Government. The only interest the Custodian has had in these claims is to see that the funds were correctly or dited to the account of the fishermen concerned. We are therefore not in a position to deal with the additional claim which you have lodged.

Yours truly,

F. Matheson, Protection Department. PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 652

May 14, 1946.

Re: Yoshio KAWAGUCHI, Registration No. 11866

This man signed a declaration to the Custodian on March 20, 1942.

In his declaration he reported furniture, sewing machine, carpenter tools, trunk of clothing and 19 pieces of household effects at C.P.R. Dock, Vancouver. We assume these were taken delivery of by him as on September 14, 1942, he declared that fishing tackle and boat equipment was the only property belonging to him in the protected area.

He reported fishing tackle and boat paint and equipment in his house at Tofino, c/o John Eik. Eik reported these still on hand on July 18, 1942, and we assume they are still at Tofino as the file does not show any disposition. John Eik is now deceased and we do not have a complete list of goods stored at Tofino. On Jan.6/45 John Eik sent in \$7.50 purchase price on wood. This sum was gradited to the account of Yoshio Kawaduchi.

This man reported a 35-ft. boat in sustedy of the Navy. The records of the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee show that the fishing vessel "Y.K." was sold on April 17, 1942 and the net proceeds in the amount of \$1727.50 were paid to the wife of this man, File No. 3188, on authority of KAWAGUCHI.

The account of this man was credited with the sum of \$21.75 received in full settlement of claim filed with the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee for refund of expenses incurred at the time of the impounding of the vessel "Y.K."

The account of this man was credited with the sum of \$19.64 received as proportionate share of the assets of the Tofino Japanese Association. This amount was remitted to him on August 28, 1945.

This man reported a \$50.00 Victory Bond in his own possession and a bank account with the Royal Bank of Canada, Vancouver. These items did not come under the control of this office.

He reported a 20-year Endowment Policy with the Sun Life Assurance So. He applied for a cash surrender or loan on this policy in March, 1943, but this file does not show that this was ever completed. This did not come under the control of this office.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

May 14, 1946.

4 machino u

/M

#### SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

July 10, 1944 Date: Name: KAWAGUCHI, Yoshilo

Reg. No. 11966 File: 652

Boat File No.: JFVDC 463

Name of Vessel: "Y.K.", 35'x82'x4' (1938) Vivian 25 HP (Fish.Lic. 2379)

Lic. or Reg. No .:

New Westminster 2305

Naval No.:

None

Owner's Valuation:

\$2,300.00

JFVDC Valuation:

2,243.00 Survey #544 NW

Custodian Valuation:

None

Date of Sale:

April 17, 1942

Purchaser:

William & Jack Skellett

Signature on Sales Papers:

Y. Kawaguchi, per H. Fukayama, ATT'Y.

Selling Price:

\$1,750.00

Paid to JFVDC of Manager and

1,750.00

Supervision Costs:

22.50

Balance due Owner:

1,727.50

Paid to:

Tamaye KAWAGUCHI, April 23,1942; on authority of Yoshio KAWAGUCHI

Location of Boat at Sale:

New Westminster

Claims Against Canadian Govt .:

Repairs: Star Shippard Job 118 - \$402.42 (Paid) upf fishere

Additional Information:

may 15,1944 

。 第一条章:"我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们 

File No. 652

April 25, 1946.

But focks CHAUCH. Soc. So. 11466

This file reveals at lightlities. The file of this mate site; 744 No. 2108; reveals at lightlities.

This summry is cuttified to be in accordance with information on file.

Fig. 1946.

April 23, 1946.

# ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

### EXHIBIT REPORT

HEADQUARTERS File No.

DIVISION and File No. 418-269/2-297

SUB-DIVISION and File No. Vencouver.

DETACHMENT and File No. Calaba May 2, th. 196.

Youhio RAWAUVICHI - (Pormally of Tofino, Baca)

<sup>d Pho</sup> Paka**Jofforso**na

Came into possession of the following described goods by..

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS	DESCRIPTION OF EXHIBITS		
	1. 1.	12 Ca. -22 12 Ca.	BELGIAR shotgun. #2862. BIRGHESTER sifts. #Nil. KRICKER-BOCKER shotgun. #69875.	(1587) - (1587) -		
			and they  and they  and they  are harded	<b>6</b> 7.		

REMARKS: RELEASED TO CUSTODIAN DOR RE-SALE

# DOMINION OF CANADA A

Cheques (must be certified)		Cash	Dollars	C
List Bank Name and Branch	Amount	Хl		
		X 2		
		x 5		
		<b>x</b> 10		
		X 20		
		x 50		
		X 100		
		Total Bills		
	distance of	Silver		
		Copper		
		Total Oneques	•	
Total Cheques		Total Amount		
		Teller's Initials	5	
Herewith monies as shown a	bove.			
I wish to take all of thes	se funds with n	me to Japan, plus	8 NI	1
now on deposit with the Cu	istodian. Y	es; No:		
I wish to take with me onl				е
	Y	esNo_		

Date: \_\_\_\_\_ John / Sels

Kausguch

711 Stock Exchange Bldg. . 475 Howe Street, Vancouver, B.C., Nov. 14/46

Custodian of Enemy Property, Royal Bank Building, Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: KAWAGUCHI, Yoshio #11866

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - - Nil

Draft Issued - - - - - - - 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00 . Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup theexpenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

> Latin F G. COBURN, Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg., 475 Howe Street, Vancouver, B.C., March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property, Royal Bank Building, Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$

Dear Sir:

65-

Re: KAWAGUCHI, Yoshio #11866

This will acknowledge the sum of \$22.73 received from you on account of the above mentioned which has been accounted for by this office in the proper manner.

this instance. There has been no No. 2 Receipt issued in

Yours truly,

F. G. COBURN, Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.